



### ИНОСТРАНЦЫ О НАШЕЙ ИСТОРИИ

#### Перуанский писатель пишет о блокаде Ленинграда

Герберт Мороте родился в 1935 году в перуанском городе Пиментель, но среднее образование получил в Лиме. Затем учился в Университете Святого Маркоса. Будучи студентом, в возрасте 21 года, Герберт начал свою трудовую деятельность. Через три года он поступил на работу в фирму «Merck Sharp and Dohme» и в 33 года был назначен ее директором. В конце 60-х годов Мороте стал одним из основателей Университета в Лиме, основателем и главным редактором университетского журнала «Управление». Также был директором перуанской ассоциации фармацевтических лабораторий.



В 1971 году он принял предложение «Merck Sharp and Dohme» возглавить филиал в Мексике. В 1974 году ему было поручено создать испанский филиал этой фирмы. В 1976 году Герберт стал президентом мексиканской компании «Becton Dickinson» по производству оборудования и медицинского материала. Через пять лет Мороте был уже президентом этой фирмы в Европе. Через некоторое время он стал президентом медицинского отдела компании в международном масштабе и проживал в течение шести лет в Нью-Джерси (США). На последнем этапе своей деятельности в области бизнеса Герберт Мороте руководил 9 фирмами, имеющими 26 фабрик в разных странах мира и два исследовательских центра.

В 55 лет оставил свою работу и обосновался в Мадриде, где стал обучаться на курсах литературного творчества. Во время учебы был директором литературного журнала «90 Lagartos».

Герберт Мороте является автором нескольких книг, среди которых наибольший успех имели «Реквием по Перу, моей родине» и «Милитаризм в Перу», а также многочисленных пьес.

**- Вы, удачливый бизнесмен, в 55 лет вдруг бросаете блестящую карьеру и начинаете заниматься литературой. Что подтолкнуло вас к столь смелому решению?**

- В Перу начальные курсы университета были общими для всех факультетов. Я всегда хотел быть писателем. Но мой отец сказал: «Изучи сначала экономику, а потом занимайся чем хочешь». Я так и сделал, работал с удовольствием в сфере бизнеса. Но всегда рассматривал свою работу как путь к достижению своей мечты - стать писателем. Поэтому в 55 лет я оставил работу, обосновался в Мадриде, вошел в контакт с людьми из мира литературы и в течение трех лет посещал курсы для начинающих писателей зрелого возраста: инженеров, психологов, врачей, которые хотели писать. Еще один год изучал театральное искусство, драматургию, которая имеет особые правила и технику. Нас было шестеро в группе под руководством лучших испанских драматургов современности: Хосе Санчиса Синистерра, Хуана Майорга и Йоланды Пальин.

**- Как получилось, что местом действия своей пьесы вы, уроженец Латинской Америки, выбрали бывший Советский Союз?**

- Россия всегда имела хороший имидж в странах Латинской Америки, что проявлялось в ее влиянии на литературные, культурные и политические течения. Русские писатели изучались в университетах, их творчество являлось неотъемлемой составляющей гуманитарного воспитания. Я всегда восхищался русской культурой, характером русского народа, его историей. Русская речь меня просто зачаровывает, она мне кажется такой мелодичной, словно это язык любви. Я стоял в Петербурге у киоска возле входа в метро, подходили люди и просили свой кофе, а мне казалось, что они признаются продавщице в любви.

**- Как вы нашли тему произведения?**

- Я много читал об истории России, побывал в Санкт-Петербурге, в

Эрмитаже. Меня захватила тема блокады Ленинграда, и я начал над ней работать. Рассказал о теме пьесы одному из моих преподавателей драматургии, и ему она тоже очень понравилась. Он сказал даже, что если я не напишу такую пьесу, то ее напишет он сам.

**- Какие источники вы использовали в своей работе? На испанском языке на тему борьбы СССР против фашистской Германии практически ничего нет.**

- Да, это правда. Пьеса получила главный приз на фестивале в Стране Басков, и меня там спросили, сколько времени я затратил на ее написание. Я ответил, что три недели, но подготовительная работа длилась три года. Я искал материал в Интернете. Прочитал три книги о Петре Первом. Читал о Екатерине Великой. Мне нравится Пушкин. Я был на том месте, где он дрался на дуэли. Я поражен Эрмитажем, дворцом Меншикова, русскими музеями. Я считаю, что человек с определенным культурным уровнем не может считаться таковым без знания русской культуры.

**- Вы сказали, что русский язык вас зачаровывает...**

- Да, я в него влюблен. А еще меня поражают русские женщины. Когда они, например, выходят из метро, кажутся королевами, с гордо поднятыми головками. Какая элегантность! Может быть, не всегда наряжены в свои лучшие одежды, но какая в них нежность! Янисколько не удивляюсь, что многие испанцы женятся на русских женщинах.

**- Вы были только в Санкт-Петербурге?**

- Я был еще в Москве, посетил многие города в ее окрестностях. Хотел бы побывать в Крыму, в Запорожье. Одна из картин, которые я использую в пьесе, - «Запорожские казаки пишут письмо турецкому султану». Прекрасная картина.

**- Вы знаете текст этого письма?**

- Он существует? Я сам придумал текст письма для пьесы. Глядя на лица казаков, можно представить, что они пишут. Письмо должно было быть жестким. Ведь султан обещал стереть их с лица земли. Вместо того чтобы сдаться, казаки, смеясь, пишут ему ответ. Мне вообще Репин очень нравится.

**- В Испании о Репине мало кто слышал, вообще здесь русская живопись практически неизвестна.**

- Да, а жаль. Проводятся иногда выставки, но в основном - портретистов. Русская живопись заслуживает гораздо большего, в том числе и современная. В Москве я был в одном музее искусства XX века, периода социализма. Этот период определен как находившийся под сильным влиянием политических структур. Тем не менее, я увидел замечательные картины и, скорее всего, абсолютно неизвестные на Западе. В этом музее не было ни одного иностранца, но музей достоин внимания. Хотя в туристическом справочнике он упоминается лишь мельком.

**- Где была поставлена ваша пьеса?**

- Я поставил ее в Перу. Большой интерес к постановке проявило посольство России в Лиме, которому понравилось произведение. К делу подключились испанское и французское посольства. Мы смогли пригласить лучших актеров. Главную роль играет известный перуанский актер с 40-летним стажем на сцене. Российское посольство организовало конференцию об Эрмитаже, подготовило выставку некоторых произведений из этого музея. Пьеса прошла с большим успехом и была отобрана на испано-американский фестиваль в Майями, где также имела успех. Сейчас я занимаюсь ее постановкой в Испании. Но дело несколько осложнилось. Главного героя должен играть пожилой человек. Один из замечательных испанских актеров дал свое согласие, но вдруг умер, второй согласился, но тоже вынужден был отказаться по семейным обстоятельствам.

**- Пьеса переведена на русский язык?**

- Это моя мечта - перевести и поставить ее в России, в Санкт-Петербурге. Я верю в ее успех на российской сцене. В вашей стране театр занимает важное место в культурной жизни. В Испании театр в последнее время много потерял, увлекается постановками банальными и поверхностными, становится видом развлечения, местом, куда люди ходят провести время и посидеть в баре. Хотя есть еще здесь люди, которые театром увлечены по-настоящему. Театр должен волновать зрителей, заставлять их переживать. Роль искусства в воспитании человека очень велика. В пьесе звучит симфония Шостаковича. Когда в осажденном Ленинграде Шостакович на улице исполнял с музыкантами, вышедшими из траншей, эту симфонию, люди слушали и набирались сил, чтобы продолжать борьбу. Искусство смогло поддержать дух героев моей пьесы в тяжелых условиях. В блокадном Ленинграде погибло 30% населения, умирали тысячами, от голода, бомбежек, притом даже не всегда могли хоронить погибших. Тем не менее, народ проявил необычайную стойкость и победил. В Санкт-Петербурге есть замечательный музей, посвященный блокаде города. Президент США Эйзенхауэр, посетив его, был поражен до глубины души. Я побывал в этом музее два раза и преклоняюсь перед народом, выстоявшем в том аду.